



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.2.0. - Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale 4.2.0. - Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung	3540	11/10/2023

### OGGETTO/BETREFF:

ARCH. BRUNO STEFANI - APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO COORDINAMENTO ALLA SICUREZZA IN OCCASIONE DEL MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL “MERCATINO SOLIDALE” EDIZIONE 2023 IN PIAZZA DEL GRANO, CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 2.001,89 (IVA 22% E INARCASSA NON COMPRESA)

CODICE C.I.G.: - ZE03CB5FF4

ARCH. BRUNO STEFANI - GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG SICHERHEITSKOORDINATOR IN PLANUNGSPHASE UND SICHERHEITSKOORDINATOR IN AUSFÜHRUNGSPHASE FÜR AUF- UND ABBAU DER SOLIDARISCHER CHRISTKINDLMARKTES - AUSGABE 2023 IN KORNPLATZ MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 2.001,89 (OHNE 22% MEHRWERTSTEUER UND OHNE INARCASSA)

C.I.G. CODE: - ZE03CB5FF4

<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 391 del 25.7.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.7.2022, mit welchem das Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist;</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 2.2.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 8 vom 2.2.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist;</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 data 15.2.2023, immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.2.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat;</p>
<p>Vista la Delibera di Consiglio n.70/dd 03.10.2023 con la quale è stata approvata la Variazione al Bilancio di Previsione dell'esercizio finanziario 2023-2025 - 2. Assestamento di bilancio</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 70/vom 03.10.2023 mit dem die Änderung am Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2023-2025 - 2. Nachtragshaushalt genehmigt worden ist</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20/03/2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023 - 2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20/3/2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist;</p>
<p>Visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta comunale n.410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten</p>

indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 4759 del 15/5//2017 avente ad oggetto „Esercizio del potere di delega al Direttore dell'Ufficio 4.2 "Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale" ai sensi dell'art. 22 comma 4 del vigente Regolamento di Organizzazione."

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 4759 vom 15/5/2017, kraft derer der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

Determina n./Verfügung Nr.3540/2023

4.2.0. - Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale  
4.2.0. - Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

Che in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (bzw. Consip) abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind;

Das in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes

(portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

(<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>)  
vorgenommen.

Dato atto che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Angesichts der Tatsache, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.

Visto il promemoria di Giunta n. 349 del 19/6/2023 con cui viene approvato lo svolgimento del "Mercatino di natale solidale 2023 in piazza del Grano"

gestützt auf das Promemoria Nr. 349 des Stadtrat vom 19/6/2023, mit dem das "Christkindlmarkt der Solidarität 203 in Kornplatz" vorgelegt wird

Considerato che, secondo il parere del competente Servizio Sicurezza del Lavoro, è necessario incaricare un terzo esterno per la redazione del Piano della sicurezza riferito alla fase di progettazione (CSP) e in fase di esecuzione (CSE) per il coordinamento e la direzione lavori riferiti a montaggio e smontaggio del Mercatino di Natale della Solidarietà nel rispetto della normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro, in quanto non è possibile provvedervi con personale comunale;

Dass, nach der Meinung des zuständigen Arbeitsschutzdienstes, es ist notwendig zu unterrichten ein Äußeres, wie Sicherheitskoordinator in Planungsphase und Sicherheitskoordinator in Ausführungsphase für Auf- und Abbau des Christkindlmarktes der Solidarität - Ausgabe 2018, in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften zur Sicherheit am Arbeitsplatz, da es nicht möglich ist, es mit kommunalem Personal zu versorgen-

Tenuto conto che è stato interpellato il Dr. Arch. Bruno Stefani, nato a Bolzano il 6.4.1979 residente a Bolzano via Bari 9/C - studio arch. Via Piave 29 a Bolzano - Part. IVA 02506850219, CF STFBRN79D06A952P, in quanto l'Arch Stefani è stato già incaricato dopo procedura negoziale dall'Azienda di Turismo di Bolzano per lo svolgimento degli stessi compiti con riferimento al mercatino di Natale di piazza Walther, iniziativa di cui il mercatino della solidarietà rappresenta una appendice organizzativa.

Es wurde an Dr. Arch. Bruno Stefani, geboren in Bozen am 6.4.1979, wohnhaft in Bozen Baristr. 9/C - Firma Piavestr. 29 in Bozen - Umsatzsteuernummer 02506850219, Steuerkodex STFBRN79D06A952P gefragt, weil Dr. Arch Bruno Stefani wurde schon von der Verkehrsamt der Stadt Bozen für die gleiche Aufgabe an der Christkindlmarkt in Waltherplatz verantwortlich. Der solidarischer Markt ist nur eine Organisationsanhang von der offizielle Christkindlmark

Si ritiene quindi opportuno e conseguente affidare incarico alla stessa persona al fine di garantire un efficace, adeguato e tempestivo servizio e assicurare il regolare svolgimento del mercatino di Natale della solidarietà in piazza del Grano.

Es wird für angebracht erachtet, an derselbe Person der Aufgabe zu geben, weil so eine wirksam, angemessen und rechtzeitig Dienst zu haben, um das regelmäßiger Fortschritt der solidarischer Markt in Kornplatz sicherstellen.

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. a seguito di motivazione espresse nei paragrafi precedenti e dopo indagine di mercato (verifiche tramite ricerche in internet)

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (Internetrecherchen)

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

Visto il preventivo di spesa presentato dallo studio dell'Architetto Bruno Stefani di Bolzano (protocollo entrata 293266/2023) ritenuto congruo per i motivi sottoindicati per un totale complessivo di Euro 2.001,89.- (senza 22% IVA e senza Inarcassa);

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag von Unternehmer Arch Bruno Stefani aus Bozen (BZ) -(Protokoll 293266/2023) für eine Gesamtausgabe von Euro 2.001,89 (ohne MwSt. 22% und ohne Inarcassa)

Visto che l'architetto Bruno Stefani di Bolzano, con cui l'amministrazione collabora con piena soddisfazione da anni nell'ambito di diverse progettualità, è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato, in quanto si è ricorsi alla comparazione di offerte per servizi simili compresi in una forcella di prezzi di affidamento di medesime prestazioni

In Anbetracht der Tatsache, dass der Unternehmer Arch. Bruno Stefani aus Bozen, mit dem die Verwaltung seit Jahren mit voller Zufriedenheit im Rahmen von Projekten im sozialen Bereich zusammenarbeitet, in der Lage ist, eine Dienstleistung zu erbringen, die den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und den Marktwerten entspricht, da ein Vergleich der Angebote für ähnliche Dienstleistungen in einer Preisspanne durchgeführt wurde

Visto che la ditta di fatto offre il servizio allo stesso costo effettuato l'anno prima

Da die Unternehmer den Dienst zu den gleichen Kosten wie im Vorjahr anbietet

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. portale N. 60881/2023)

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Portal Nr. 60881/2023)

Ritenuto di non dover aprire un **numero CUP** per il presente impegno in quanto il progetto cui la determina fa riferimento **non rientra in un progetto di investimento pubblico**.

Ist der Ansicht, dass es nicht notwendig ist, eine CUP-Nummero für diese Verpflichtung zu eröffnen, da das Projekt, auf das sich die Entscheidung bezieht, nicht teil eines öffentlichen Investitionsprojekts ist;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Angabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit:

Il Direttore dell'Ufficio 4.2  
determina:

Dies vorausgeschickt, verfügt  
der Direktor des Amtes 4.2

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di coordinamento alla sicurezza in occasione del montaggio e smontaggio del "Mercatino solidale" edizione 2023 in piazza del Grano per l'importo di 2.540,00.- euro (IVA 22% compresa e Inarcassa compresa) all'architetto Bruno Stefani di Bolzano, ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 10/10/2023 n. prot. 294782, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
  - di quantificare in euro 2.540,00 (I.V.A. 22% e Inarcassa compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
  - di approvare la spesa derivante di Euro 2.540,00 (I.V.A. 22% e Inarcassa compresa);
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 2.540,00 (I.V.A. 22% e Inarcassa compresa) come indicato nel prospetto allegato;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4
- Dienstleistung Sicherheitskoordinator in Planungsphase und Sicherheitskoordinator in Ausführungsphase für Auf- und Abbau der solidarischer Christkindlmarktes – Ausgabe 2023 in Kornplatz, der Unternehmer Arch. Bruno Stefani aus Bozen für den Betrag von 2.540,00.- Euro (MWSt. 22% und Inarcassa inbegriffen) anzuvertrauen, zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 10/10/2023 Prot. Nr. 294782 bzw. des Angebotes anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.;
  - den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 2.540,00 (MwSt. 22% und Inarcassa inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
  - die daraus entstehende Ausgabe von 2.540,00 Euro (MwSt. 22% und Inarcassa inbegriffen) wird genehmigt,
  - die Gesamtausgabe von 2.540,00 Euro (MwSt. 22% und Inarcassa inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
  - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der

punto 3) in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 4.2, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni

Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,

- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 4.2 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein

possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;

Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4232	12071.03.020200003	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	2.540,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
SANTORO STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

Determina n./Verfügung Nr.3540/2023

4.2.0. - Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale  
4.2.0. - Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

d8b32b6813204df8e04d4235884f5db77e60646912d06d799bd10bc7d59e2399 - 11691023 - det\_testo\_proposta\_11-10-2023\_08-40-19.doc  
f95e1ea8cebcac2b5d4260da75d5587bfa5d109858d16c43983a199c68119d32 - 11691031 - det\_Verbale\_11-10-2023\_08-40-36.doc  
054763f55a25caf595e5f2313521a846b1913e318208ce570abf2373b81ad8f6 - 11691043 - PreventivoBrunoStefani\_1-signed\_ori.stamped.pdf  
6f56d44a7b1d54700eda113f6bc63e5673cff80c46417c0d3e91e98c10d94165 - 11691044 - incarico\_Stefani.doc